

第1回 北辺の旧「日本」樺太・サハリンへの旅

2018年8月11日(土)～8月15日(水) 4泊5日

【スケジュール】

日付	旅 程
8/11(土)	早朝、羽田空港より ANA987 便または JAL501 便、ADO011 便にて札幌へ。 9:55 札幌（新千歳空港）よりオーロラ航空 HZ4537 便でユジノサハリンスクへ。 13:30（現地時間）ユジノサハリンスク着後、専用車で日本語ガイドとともにホテルへ。 ユジノサハリンスク メガ・パレスまたは同等クラスホテル泊（機○、昼×、夕×）
8/12(日)	終日、専用車でユジノサハリンスク市内観光。 午前中はサハリン郷土史博物館を中心に観光。 昼食後、市内観光（ガガーリン公園、ユジノサハリンスク駅他パノラマ観光）。 ユジノサハリンスク メガ・パレスまたは同等クラスホテル泊（朝○、昼○、夕○）
8/13(月)	終日、宮沢賢治の足跡を専用車でたどります。 ドリンスク（落合）、スタロドブスコエ（栄浜）、ブズモーリエ（白浦）などを巡ります。 ユジノサハリンスク メガ・パレスまたは同等クラスホテル泊（朝○、昼○、夕○）
8/14(火)	終日、ホルムスク（真岡）の観光。 ホルムスク峠（熊笹峠）に立つロシア軍戦勝記念碑、ホルムスク市内真岡郵便局跡、旧真岡市民の追悼記念碑などを巡ります。 ユジノサハリンスク メガ・パレスまたは同等クラスホテル泊（朝○、昼○、夕○）
8/15(水)	午前、ショッピングの後、空港へ。 16:20 ユジノサハリンスクよりオーロラ航空 HZ4537 便で札幌（新千歳空港）へ。15:55（日本時間）札幌着。 17:30 札幌で航空機を乗り換えて、ANA076 便で羽田空港へ／GK116 便または JW920 便で成田空港へ。 夜、羽田空港または成田空港到着後、解散。（朝○、機○）



※括弧内は食事の表示。○=食事付、×=食事なし、朝=朝食、昼=昼食、夕=夕食、機=機内食。
※航空機の便はご希望や集客状況に応じて変更される場合、2便に分かれる場合があります。

■ サハリン旅行の見どころ ■

● ユジノサハリンスク（豊原）

サハリン最大の町は碁盤目に計画され、札幌と似ています。

旧北海道拓殖銀行などの日本時代に建てられた建築物も残存しています。

● サハリン州郷土史博物館（旧：樺太府博物館）

サハリンを象徴する代表的な建築物です。建築者の貝塚良雄（1900-1974）は神奈川県横浜市の出身。内部には日本領時代を含むサハリンの歴史に関するものが数多く展示されています。

● スタロドブスコエ（栄浜）

宮沢賢治は鉄道で行ける当時日本北限のこの町を目指してやってきました。
「琥珀海岸」では琥珀を拾えるかもしれません。

● ブズモーリエ（白浦）

皇紀 2600 年記念を祝して建てられた鳥居がそのままの形で残っています。
花咲ガニを売る屋台も並ぶことがあります。

● ホルムスク（真岡）

「みなさん、これが最後です。さようなら、さようなら…」の言葉とともに散った悲しい 9 人の乙女の物語の舞台。郵便局跡地は今でも郵便局。
本土との連絡船で来れるこの地でも、サハリンの「今」に触れられるでしょう。

■ ロシア渡航に必要な書類

1) 旅券・パスポート（残存有効期限がロシア入国日（8月11日）から 6ヶ月以上必要）
2) 顔写真 1 枚（縦 4.5cm × 横 3.5cm）
* カラー、モノクロいずれ可。
スナップ写真不可
3) ロシア査証申請書 1 通

■ 当ツアーご参加資格

日本とロシア・ユーラシア（旧ソ連）諸国の理解と親善を目的とする「日本ユーラシア協会」の会員であること。現在未入会の方はご入会下さい。
入会すると…
① ロシア・ユーラシア関連情報や日本での交流に関するニュースを伝える協会機関紙「日本とユーラシア」が毎月送られます。
② 協会の各種催し物、語学・音楽教室受講料、物販等の会員割引があります。
③ 入会金 500 円、年会費 9,600 円（月額 800 円／一般会員※）がかかります。
※神奈川県日本ユーラシア協会の場合。シニア・学生・ジュニア・身障者会員は月額 600 円。

■ キャンセル料規定

お客様の都合により旅行を取り消される場合は、下記の取消料をお支払いいただきます。
お取り消しのご連絡は、平日の 12 時～17 時に旅行実行委員会（NPO 法人神奈川県日本ユーラシア協会）まで、お電話、FAX、E メールにてお願ひします。ご連絡が 17 時を過ぎた場合、また祝士日の場合は、翌日または翌週のお取り扱いとなりますのでご注意ください。
旅行実施決定後、
◆ 7月2日（月）から7月21日（土）までに取り消した場合：旅行代金の 10%
◆ 7月22日（日）～7月28日（土）：同 15%
◆ 7月29日（日）～8月8日（水）：同 20%
◆ 8月9日（木）：同 30%
◆ 8月10日（金）：同 50%
◆ 8月11日（土）以降に取り消した場合：同 100%

■ ご旅行代金に含まれるもの

- 宿泊費 ユジノサハリンスク メガ・パレスまたは同等クラスホテルを利用
- 検査取得代行手数料
- 航空運賃 成田 ⇄ 札幌 ⇄ ユジノサハリンスク往復レギュラーフlight 利用
- 車両借上料 日程表中の送迎 空港 ⇄ ホテル
- 食費 朝食 4 回、昼食 3 回、夕食 3 回（機内食は含まず）
- 観光費 日程表中に含まれる観光プログラム実施に要する費用
- ガイド費 現地日本語ガイドが送迎、観光等に同行

■ ご旅行代金に含まれないもの

- 新千歳空港施設使用料 1,030 円
- 羽田空港または成田空港までの日本国内移動費用、前泊代金
- ホテル一人部屋追加料金（28,000 円 = 4 泊分）
- 通信費、お土産代など個人に悖るもの
- ロシア観光査証料実費 4,000 円（1 週間申請）

■ 最少催行人数 5 名、募集 15 名

【企画】

北辺の旧「日本」樺太・サハリンへの旅 実行委員会（NPO 法人神奈川県日本ユーラシア協会内）

〒231-0062 神奈川県横浜市中区桜木町 3-9

横浜平和と労働会館 1 階

Tel/Fax: 045-201-3714 (受付 12:00-17:00 日曜・祝日休み)

E-Mail: eurasik2@hotmail.co.jp

Web: http://www.geocities.jp/eurask/

【お問い合わせ・お申し込み】ユーラスツアーズ

（株式会社ユーラストラベル 東京都知事登録旅行業第 3-6973）
〒108-0014 東京都港区芝 5-13-18 いちご三田ビル 9 階

TEL 03-6453-6633 FAX 03-6453-6630

総合旅行業取扱管理者 滝澤泰斗 y.takizawa@uras.co.jp

【企画・実施】株式会社タビーズ

観光庁長官登録旅行業者 1906 号 JATA 正会員

〒108-0014 東京都港区芝 5-13-18 いちご三田ビル 9 階

第20回 大河アムール・ハバロフスク市民交流の旅

ウラジオストク・ウスリースク訪問付き 2018年8月17日(金)～8月22日(水) 5泊6日

【スケジュール】

※括弧内は食事の表示。○=食事付、×=食事なし、朝=朝食、昼=昼食、夕=夕食、機=機内食。

日付	家庭訪問コース	ダーチャコース
8/17(金)	14:05 成田空港発オーロラ航空 HZ3639 便にてウラジオストクへ。 18:00（ウラジオストク時間）ウラジオストク空港到着。日本語ガイドと一緒に専用車にて宿泊ホテルへ。 レストランで夕食。プリモーリエホテル泊（機○、夕○）	
8/18(土)	9:00 ウラジオストク市内観光。ウラジオストク駅、展望台など市内の名所を巡ります。 プリモーリエホテル宿泊（朝○、昼×、夕○）	
8/19(日)	11:10 シベリア鉄道の普通電車でウスリースクへ。ウスリースク市内観光。 22:52 夕食後シベリア鉄道オケアン号でハバロフスクへ。 寝台車 4 名 1 室コンパートメント泊（朝○、昼○、夕○）	
8/20(月)	朝、ハバロフスク到着後、ホテルで朝食。午前中自由行動。 オプショナルプログラム①②	
8/20(月)	17:00 ホテルを出発。 対外交流協会へ。ホストファミリーと対面。 18:00 家庭訪問。交流を楽しみながら夕食。 22:00 までにホテルへ帰着。ホテル泊（朝○、昼×、夕○）	14:30 ホテルを出発。ハバロフスク地方園芸家協会へ。 17:00 ダーチャ村 ダーチャ生活体験 ダーチャで夕食 ダーチャ泊（朝○、昼×、夕○）
8/21(火)	ホテルで朝食。	朝食後、ダーチャを出発。9:00 ホテルに集合
8/21(火)	9:30 ホテル出発。サマーキャンプ場「オケアン」へ。 キャンプ場で子どもたちと交流。昼食。 14:00 キャンプ場出発。 オプショナルプログラム③ 17:00 対外交流協会で会員メンバーとの親睦会。 19:00 レストランでさよなら夕食会。ホテル泊（朝○、昼○、夕○）	
8/22(水)	6:40 専用車で空港へ。途中、日本人墓地墓参。 8:00 ハバロフスク空港発国内便で帰国の途へ。ウラジオストクで乗り換え、成田へ。 13:20（日本時間）成田空港到着、解散。（朝○、昼×、夕×）	

ダーチャコース

ダーチャコース

■ ロシア渡航に必要な書類

- 1) 旅券・パスポート（残存有効期限がロシア入国日（8月16日）から 6ヶ月以上必要）
- 2) 顔写真 1 枚（縦 4.5cm × 横 3.5cm）
* カラー、モノクロいずれ可。
スナップ写真不可
- 3) ロシア査証申請書 1 通

■ 当ツアーご参加資格

日本とロシア・ユーラシア（旧ソ連）諸国の理解と親善を目的とする「日本ユーラシア協会」の会員であること。現在未入会の方はご入会下さい。
入会すると…

- ① ロシア・ユーラシア関連情報や日本での交流に関するニュースを伝える協会機関紙「日本とユーラシア」が毎月送られます。
- ② 協会の各種催し物、語学・音楽教室受講料、物販等の会員割引があります。
- ③ 入会金 500 円、年会費 9,600 円（月額 800 円／一般会員※）がかかります。

※神奈川県日本ユーラシア協会の場合。シニア・学生・ジュニア・身障者会員は月額 600 円。

日 時	オプショナルプログラム	内 容	最 少 催 行 人 数	参 加 費
8/20 (月) 10:00-12:30	① ハバロフスク市内観光	アムール河岸公園、レーニン広場など、ハバロフスク市内の名所を巡ります。	5 名	8,500 円
8/20 (月) 10:00-12:00	② ドムラレッスン	ロシアの民族楽器「ドムラ」をロシア連邦人民功労芸術家ライーサ・ヤンキナ先生に習います。（1 レッスン 1 時間 送迎なし）	1 名	10,000 円

◆ 上記オプショナルプログラムはいずれも事前予約制です。

現地での飛び込み参加はできません。

◆ 旅行申込書に記載された選択肢より、ご希望のものを選びください。

各プログラムは最少催行人数に達したものが実施されます。

◆ 実施するプログラムの参加費は旅行代金に算入してご精算いただきます。

◆ 交通機関の都合等により実施時間は変動する場合があります。

日 時	オプショナルプログラム	内 容	最 少 催 行 人 数	参 加 費
8/21 (火) 15:30-16:30	③ アムール河遊覧	アムール河の遊覧を約 1 時間、一般観光客とともに楽しめます。（日本語ガイド付き）	5 名	4,500 円

■ ご旅行代金に含まれるもの

- 宿泊費 ホテル「プリモーリエ」及び「インツーリスト」
* ホームステイ：1 家庭あたり 2 ~ 3 名利用、ダーチャ：1 家庭あたり 2 ~ 4 名利用を予定
- 2) 成田空港までの日本国内移動費用
- 3) オプショナルプログラム参加費
- 4) ホテル一人部屋追加料金（家庭訪問コース・20,000 円 = 4 泊分、ダーチャコース・30,000 円 = 3 泊分）
* ダーチャでのお一人部屋利用は承っておりません。

■ 最少催行人数 10 名、募集 15 名

【企画】 第20回 大河アムール・ハバロフスク市民交流の旅 実